

Hamburger Russischlehrer-Verband e.V.

**RUSSISCHES SPRACHSEMINAR
Timmendorfer Strand**

Russ. Sprachsem. Timmend. Strand · C. Mielsch · Hattinger Stieg 10 · 22419 Hamburg



An alle, die das
Russische Sprachseminar in Timmendorfer Strand
vermissen

Hamburg, 05.07.2022

Liebe Teilnehmerinnen und Teilnehmer früherer Russischer Sprachseminare, liebe Interessierte,

auch in diesem Jahr können wir nicht persönlich in Timmendorfer Strand zusammenkommen, denn unseren Lehrkräften ist eine Reise zu uns im Herbst kaum möglich und in der Timmendorfer Schule müssen die Räume, die wir sonst nutzen durften, anderen Gruppen zur Verfügung gestellt werden. Die Gründe dafür brauche ich hier angesichts der Situation in der Ukraine wohl nicht zu erläutern.

Auf organisatorischer Seite bedurfte es nach dem 24. Februar ds. Js. einiger Zeit des Nachdenkens, um zu einem entsprechenden Entschluss zu kommen; jetzt endlich geht es an die Realisierung. Ja, es ist ein "аврал", ein recht kurzfristiger Angang, aber mich hat diese russische Eigenschaft eben fest im Griff!

Wie schon 2021 kann nur ein Online-Seminar geplant werden, obwohl wir wissen, dass diese Form leider einigen Menschen nicht angenehm ist. Wenn jedoch jemand einfach nur Sorge hat, mit der Technik nicht zurechtzukommen, dann können wir helfen und das tun wir sehr gern. Alle Zoom-erfahrenen Menschen können sich auf die Nutzung dieser bewährten Software einstellen.

Besonderer Vorbereitungsaufwand wäre höchstens zu erwarten, wenn die russische Seite die Nutzung von Zoom verunmöglichen sollte. Dafür ist ein Plan B in Vorbereitung, aber wir brauchen ihn hoffentlich nicht.

Die Dozenten des vorigen Jahres haben sich – für dieses besondere Sprachseminar und wegen des Wunsches, die über viele Jahre gewachsenen Beziehungen fortzuführen – ausdrücklich und selbstverständlich zu weiterer Mitwirkung bereiterklärt.

Nun sind Sie/seid ihr als Teilnehmende dran. Im Folgenden wird vorgestellt, an welche Veranstaltungsangebote wir denken und in welchem Zeitrahmen wir sie anbieten können (vgl. das "P.S." auf Seite 2).

Umfang:	vom 24.09. bis einschl. 09.10.2022 insgesamt mehr als 30 Doppelstunden
Programm:	Samstag/Sonntag voraussichtlich ab 10:00 bis spätestens 20:30 Uhr (MESZ) bis zu vier Doppelstunden (4 x 90 Minuten) mit jeweils 90 oder 60 Minuten Pause dazwischen: <ul style="list-style-type: none">- Sprachunterricht in Niveaugruppen- Themenorientierter Unterricht, niveauübergreifend- Workshops, z. B. Phonetik oder Übersetzung Montag bis Freitag täglich abends ein Vortrag oder eine andere Veranstaltung ab 18:00 oder 19:00 Uhr (MESZ) und flexible Möglichkeiten in der Zeit davor. um den 30.09.2022 herum können drei Einheiten geplant werden: <ul style="list-style-type: none">• Russisch-Tage

Für die **Inhalte** werden die Lehrkräfte Angebote machen, aber es dürfen auch vonseiten der Teilnehmenden Wünsche geäußert werden!

→ Seite 2

Seminarleitung: Christine Mielsch
Hattinger Stieg 10
22419 Hamburg

Telefon: 040 53789895 info@russisches-sprachseminar.de
Mobil: +49 172 8731863 www.russisches-sprachseminar.de

Bankverbindung: Hamb.Russischlehrer-Verb.eV
IBAN: DE84 4306 0967 1202 8350 02
BIC: GENODEM1GLS, GLS Bank

Eines möchte ich schon jetzt sagen: Für die Zeit des Sprachseminars und die einzelnen Komponenten gilt eine Bitte. Wenn in einer (Lern-)Gruppe jemandem ein Thema absolut gegen den Strich geht, möge bitte sofort ein Themenwechsel stattfinden.

Wir sollten niemanden, vor allem unsere Dozentinnen und Dozenten nicht, in eine Situation bringen, dass sie oder er in einer Diskussion die aktuelle Lage *dort (Ukraine oder Russland)* erörtern muss, wenn sie oder er das nicht möchte oder kann, aus welchen Gründen auch immer. Das soll nicht als „Zensur“ verstanden werden, sondern als Chance, weiterhin, auch in die Zukunft hinein, gute Kontakte miteinander zu pflegen und vor allem auch niemanden zu gefährden.

Begründet wurde das Russische Sprachseminar in Timmendorfer Strand Mitte der 1960er Jahre, in der Zeit des Kalten Krieges. Es hat viele historische Entwicklungen überlebt und ich bin zuversichtlich, dass es uns gelingt, die Kontakte zu den uns vertrauten Menschen fortzuführen. Damit sind einerseits unsere Dozentinnen und Dozenten gemeint, aber auch Ihre und eure Kontakte zu befreundeten russischsprachigen Menschen – wo immer sie leben.

Dafür und für die Erweiterung unserer sprachlichen wie auch kulturellen Kenntnisse gibt es das Russische Sprachseminar Timmendorfer Strand.

Der beigelegte Fragebogen lädt zur Anmeldung herzlich ein.

Auf ihm ist oben jetzt auch der Pauschalpreis für die Teilnahme am gesamten Seminar vermerkt: € 240,-. Wer zunächst € 50,- anzahlt, überweise bitte bis 15. September den Restbetrag von € 190,-. Vielen Dank!

Mit freundschaftlichen Grüßen

С дружеским приветом



Christine Mietsch
Кристина

P.S.: Von der zeitlichen Planung her überlegen wir – auf Rückmeldungen vom letzten Jahr hin – an den Nachmittagen die Pausen zwischen den 90-Minuten-Einheiten auf eine Stunde zu kürzen und vielleicht auch am Abend früher zu schließen.

→ Dies könnte auch den Dozenten gut passen, da sie ja ohnehin eine Stunde "weiter" sind als wir.
Im Anmeldefragebogen gibt es auf der Rückseite dazu eine "NEUE Abfrage", deren Beantwortung für uns eine Hilfe sein wird.